



24e Assemblée générale annuelle
Le 23 juin 2022 à 16 h

Procès-verbal

Présences : Alain-Michel Sékula, Andréanne Gougeon, Anna Greenberg, Antoine Désilets, Arlynn Belizaire, Bernard, Leduc, Carl Bouchard, Carol Boileau, Carol Jolin, Catherine St-Hilaire, Cathie Racicot, Charles Leveque, Daniel Hubert, Danièle Fillion, Denis B. Vaillancourt, Denise Beauchamp, Denise Lemire, Diane Hoffman-Lacombe, Diane Hupé, Diane Quintas, Donna Stratton-Jinha, Emile Maheu, Émilie Cousineau, Francine Brisebois, Hannah Brittany Jacqueline Roy, Jean-Louis Tanguay, Jeanne Drouin, Jerry Delorme, Jitin Sekhri, Karine Proulx, Laurianne Montpetit, Luc C. Bigras, Lucien Bradet, Marc Bisson, Marie Drolet, Marie-josée Lefavre, Marilyn Fluet, Mark Weir, Marlène Lefebvre, Martine Whissel, Matt Anderson, Michaël Dumoulin, Michèle Dubois, Michele Verdon, Monique Chartrand-Giguère, Murielle Mayer, Mwali Muray, Mylène Kosseim, Natalie Riendeau, Paul Levac, Paulette Hebert, Pauline Hamelin, Philippe Renaud, Pierre benoit, Rachel Gouin, Rosée Kulimushi, Saint-Phard Désir, Sébastien Skrobos, Sylvie Lefebvre, Thony Jean-Baptiste, Trèva Cousineau, Vickie Demers, et Yasmine Sabir.

Membres du personnel : Aline Murekeyisoni, Allan Katz, David Scullion, Jacinthe Desaulniers, Jeannine Proulx, Joelle Plourde, Marie-Christine Ranger, Michelle Goulet, Miguel Lalonde, Myriam Taillon, Normand Glaude, Saïkou Junior Diallo, Sarah Kiobola et Zaynab Idrissi.

1. Souhais de bienvenue

M. Saint-Phard Désir, président du conseil d'administration du Réseau, souhaite la bienvenue à tous à la 24e Assemblée générale annuelle du Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario (Réseau).

Il reconnaît que depuis des temps immémoriaux, les peuples autochtones ont occupé et pris soin de cette terre. En reconnaissant cette terre, la maison traditionnelle des Anishinaabe et Haudenosane dans l'Est de l'Ontario, nous cherchons à reconstruire des relations justes avec les Premières Nations, les Métis et les Inuits, à apprendre d'eux, et de vivre sur cette terre avec respect et gratitude pour sa générosité.

Il souligne l'année exceptionnelle que nous venons de vivre et rend hommage aux travailleurs et bénévoles de la santé, des soins de longue durée et des services sociaux et communautaires.

M. Saint-Phard Désir souligne la présence d'invités spéciaux :

Ombudsman des patients :

- M. Craig Thompson

Du bureau de l'Ombudsman de l'Ontario :

- M. Carl Bouchard, directeur des opérations, unité des services en français

Des représentants de Santé Ontario :

- Général Jean-Robert Bernier, membre du conseil d'administration de Santé Ontario
- M. Matthew Anderson, PDG de Santé Ontario

BUREAU D'OTTAWA

1173, chemin Cyrville, bureau 300
Ottawa (Ontario) K1J 7S6

BUREAU DE KINGSTON

711, avenue Dalton, bureau 190
Kingston (Ontario) K7M 8N5

Vivre sa santé en français



- Mme Anna Greenberg, Directrice régionale région Toronto et Est, Santé Ontario
- Mme Jai Mills, VP Planification par intérim région Est, Santé Ontario
- Mme Deb Goulden, Directrice accès et capacité, région de l'Est, Santé Ontario
- Mme Arlynn Bélizaire, responsable des services en français et de l'équité en santé région Est, Santé Ontario
- Mme Brittany Hannah, responsable des services en français, Santé Ontario

De la Société Santé en français :

- M. Antoine Désilet, DG

Du conseil consultatif des services de santé en français de la ministre de la Santé

- M. Denis Vaillancourt

Représentant Mme Cynthia Martineau de Services de soutien aux soins à domicile et en milieu communautaire :

- M. Mark Weir, Directeur engagement communautaire

Du Bureau de santé de l'Est de l'Ontario :

- Dr. Paul Roumeliotis, Médecin hygiéniste en Chef

De l'hôpital Montfort :

- Dr. Bernard Leduc, PDG

De l'Assemblée de la francophonie :

- M. Carol Jolin président

Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario :

- M. Michel Tremblay

Des représentants des Entités en province :

- M. Paul Lachance
- M. Paul Levac
- Mme Diane Quintas
- M. Sébastien Skrobos

Il souligne également la présence de :

Membres honoraires :

- M. Marc Bisson
- M. Lucien Bradet

Nos anciens présidents :

- M. Alain-Michel Sékula, Colonel (Honoraire) FAC-CAF
- M. Lucien Bradet
- M. Jean-Louis Tanguay
- M. Denis Vaillancourt



M. Saint-Phard Désir souhaite la bienvenue à tous à la troisième Assemblée générale annuelle virtuelle.

2. M. Saint-Phard Désir souhaite la bienvenue à M. Matthew Anderson, PDG de Santé Ontario, Mme Anna Greenberg, Directrice régionale de Santé Ontario région Est et Toronto et M. Antoine Désilet DG de la Société Santé en français, les bailleurs de fonds et partenaires principaux du Réseau qui vont adresser la parole quelques minutes. Il invite ensuite M. Matthew Anderson à faire son allocution.

2.1 M. Matthew Anderson prononce son allocution

M. Matthew Anderson remercie le Réseau de l'avoir invité à participer à son Assemblée générale annuelle. Chers partenaires de soins de santé, tout au long de ces dernières années vous avez dû vous réinventer, revoir vos pratiques professionnelles afin de vous assurer que les membres de la communauté francophone continuent d'avoir accès à des services de santé de qualité en français. M. Matthew Anderson parle des priorités de Santé Ontario et explique que depuis qu'il est en poste il a été accaparé par la gestion de la pandémie. En tant qu'acteur clé du système de santé de la province, Santé Ontario continue de s'engager auprès de vous afin de s'assurer de mieux coordonner notre système de santé pour permettre aux membres de la communauté francophone d'avoir accès aux soins dont ils ont besoin. Santé Ontario continue à travailler sur la réalisation de ses objectifs, entre autres l'importance d'améliorer les soins de santé en se basant sur des données probantes et l'importance d'engager les intervenants du secteur de la santé, les patients et leurs aidants pour créer un système de soins de santé modernisé et plus intégré, axé sur le patient.

M. Saint-Phard Désir remercie M. Matthew Anderson et invite Mme Anna Greenberg à faire son allocution.

2.2 Mme Anna Greenberg prononce son allocution

Mme Anna Greenberg remercie le Réseau de l'avoir invité à participer à son Assemblée générale annuelle. Elle salue les différents partenaires du système de santé présents, et les félicite du travail accompli pour s'assurer que les membres de la communauté francophone continuent à avoir accès aux services de santé de qualité durant la période difficile de la pandémie de COVID-19. Elle souligne l'importance de la collaboration avec le Réseau ainsi que l'excellent travail conjoint réalisé au cours des années, afin d'assurer l'inclusion de la lentille francophone dans la planification et d'assurer un meilleur accès aux services de santé pour la communauté francophone de la région. Elle rappelle que Santé Ontario continuera sa mission de coordination et d'intégration du système de santé pour que chaque résident de la province ait accès à des services de santé de qualité tout au long du continuum de soins. La relation et la collaboration avec la communauté, les fournisseurs de soins de santé et les organismes responsables sont très importantes dans le développement des stratégies visant à retirer les barrières linguistiques qui ont un impact sur l'accès aux soins de santé et la qualité des soins offerts au patient, cela sur tout le continuum des soins.

M. Saint-Phard Désir remercie Mme Anna Greenberg et invite M. Antoine Désilet à faire son allocution.

2.3 M. Antoine Désilet prononce son allocution



M. Antoine Désilet remercie le Réseau de l'avoir invité à participer à son Assemblée générale annuelle. Il décrit le Mandat de la Société Santé en français et explique sa relation avec le Réseau de l'Est. Il souligne l'important leadership et l'expertise du Réseau dans la stratégie nationale de données. Les deux dernières années ont été marquées par une pandémie mondiale qui a obligé le système de santé à se réinventer pour faire face à des défis sans précédent, provoqués par la pandémie de la COVID-19. Mais vous chers partenaires de santé ici présents, vous avez persévéré avec sagesse et une détermination inébranlable. Nos objectifs collectifs nous permettront de continuer à faire face aux différents obstacles et ensemble nous continuerons à nous assurer que les communautés francophones ont un accès équitable à des services de santé en français de qualité.

M. Saint-Phard Désir remercie M. Antoine Désilet.

3. Élection d'une présidence de l'Assemblée

Avant de procéder à l'élection d'une présidence de l'Assemblée, M. Saint-Phar Désir explique les fonctionnalités de la conférence Zoom, comment obtenir de l'assistance technique, ainsi que le fonctionnement de la procédure de vote.

M. Saint-Phard Désir propose la nomination de Mme Jacinthe Desaulniers à titre de présidente de l'Assemblée.

Proposition : Il est proposé par M. Alain-Michel Sékula, appuyé de M. Patrick Delorme, que Mme Jacinthe Desaulniers soit nommée présidente d'assemblée du Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario pour l'Assemblée générale annuelle 2022.

Adoptée à la majorité des voix.

4. Ouverture et constatation du quorum

Mme Jacinthe Desaulniers confirme le quorum. Elle annonce qu'il y a 79 personnes présentes à l'Assemblée, dont 36 membres individuels ayant droit de vote et 13 membres corporatifs ayant également droit de vote. Le Règlement administratif du Réseau prévoit qu'au moins 20 membres individuels doivent être présents pour qu'il y ait quorum, ce qui est le cas. Mme Jacinthe Desaulniers rappelle que l'Assemblée procédera au vote à la majorité des voix des membres. La proposition sera présentée sur la plateforme Zoom et seuls les membres en règle du Réseau peuvent voter, c'est-à-dire les mandataires des membres corporatifs et les membres individuels qui ont reçu une confirmation de leur membricité avant l'Assemblée. Elle ajoute que la secrétaire de l'Assemblée est Mme Sarah Kiobola, adjointe administrative du Réseau.

5. Adoption de l'ordre du jour

Mme Jacinthe Desaulniers invite l'Assemblée à prendre connaissance de l'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle du 23 juin 2022, des états financiers 2021-2022, du Rapport annuel 2021-2022 et la liste des représentants en vue de la formation du Conseil d'administration. Et elle vérifie s'il y a des ajouts. Elle rappelle brièvement les objectifs de l'Assemblée annuelle : prendre connaissance des réalisations du Réseau pour cette année, ratifier les états financiers audités du



Réseau et nommer l'auditeur du Réseau pour l'année prochaine ainsi que former le Conseil d'administration conformément au Règlement administratif du Réseau.

Mme Jacinthe Desaulniers vérifie auprès des membres s'ils ont des questions ou des modifications à apporter à l'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle du 23 juin 2022.

Proposition : Il est proposé par Mme Martine Whissel, appuyée de Mme Diane Hoffman-Lacombe, que l'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle du 23 juin 2022 soit approuvé tel que présenté.

Adoptée à la majorité des voix.

6. Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 16 septembre 2021

Mme Jacinthe Desaulniers vérifie auprès des membres s'ils ont des questions ou des modifications à apporter au procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 16 septembre 2021.

Proposition : Il est proposé par Mme Paulette Hébert, appuyé de M. Saint-Phard Désir, que le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 16 septembre 2021 soit approuvé tel que présenté.

Adoptée à la majorité des voix.

Mme Jacinthe Desaulniers invite M. Saint-Phard Désir à présenter son rapport de la présidence du conseil d'administration du Réseau.

7. Rapport de la présidence

Le président du Conseil d'administration, M. Saint-Phard Désir, livre son rapport.

Il commence son rapport en disant qu'il aurait voulu dire qu'après un an à la présidence du Conseil d'administration du Réseau, mais cela ne sera pas exact, car il a commencé ses fonctions après l'Assemblée générale annuelle de 2021 soit septembre 2021. Après 2 ans de pandémie, le Réseau décide de revenir à son calendrier normal de l'Assemblée générale annuelle. Il annonce que l'Assemblée générale annuelle 2023 aura lieu en juin 2023.

Au cours des derniers mois, il a eu l'occasion de travailler étroitement avec tous les membres du conseil d'administration du Réseau et il les félicite pour leur engagement envers la santé de tous les francophones de la région. Il remercie particulièrement M. Alain-Michel-Sékula qui a servi à titre de président sortant du conseil d'administration et qui l'a accompagné dans les 9 derniers mois. En effet, la santé de tous les francophones de la région est ce qui l'a motivée à prendre la présidence du Conseil d'administration.

Il explique à l'Assemblée que son expérience personnelle d'immigrant francophone au Canada ainsi que son expérience en tant que directeur de services d'accompagnement et de soutien aux nouveaux arrivants francophones lui permettent d'avoir une perspective pertinente des besoins en santé des nouveaux arrivants francophones. L'expérience de l'intégration vécue par le nouvel arrivant révèle souvent des manquements dont le système de santé n'a que partiellement connaissance. Bien qu'ils



arrivent en bonne santé, les défis de l'établissement se font très vite sentir. Il poursuit en expliquant que son implication auprès du Conseil d'administration du Réseau est une suite logique de son engagement auprès de la communauté francophone de la région.

Cette année le conseil d'administration a réalisé plusieurs réflexions de fonds sur les transformations en cours, notamment :

- Les changements à la Loi sur les services en français et les nouvelles exigences de désignation;
- L'intégration de la base de données sur les services en français au sein du ministère de la Santé et son impact sur l'accès aux données essentielles au travail de planification du Réseau;
- L'évolution des équipes Santé Ontario et leurs responsabilités en matière de services en français; et
- L'impact de la pandémie et du manque de ressource humaine capable de livrer des services de santé en français.

Ces réflexions servent à comprendre l'environnement en évolution afin de faire des recommandations éclairées pour que les francophones puissent vivre leur santé en français. Pour terminer, M. Saint-Phard Désir remercie les professionnels de la santé et des services sociaux et communautaires du dévouement qu'ils démontrent depuis plus de 2 ans. Il remercie les bailleurs de fonds et partenaires : Santé Ontario et la Société Santé en français. Il salue également le travail extraordinaire accompli par la PDG du Réseau, Mme Jacinthe Desaulniers et son équipe de professionnels.

Mme Jacinthe Desaulniers remercie M. Saint-Phard Désir et demande à l'Assemblée s'il y a des questions à l'intention de M. Saint-Phard Désir. Aucune question n'est posée.

Mme Jacinthe Desaulniers remercie M. Saint-Phard Désir et invite M. Philippe Renaud à présenter le Rapport des états financiers audités du Réseau pour l'année 2021-2022.

8. Rapport des états financiers audités pour l'année 2021-2022

8.1 Présentation des états financiers audités pour l'année 2021-2022

M. Philippe Renaud, de la firme Marcil Lavallée, présente les grandes lignes des états financiers du Réseau pour l'année 2021-2022.

À la suite de la présentation, Mme Jacinthe Desaulniers demande aux membres de l'Assemblée s'il y a des questions à l'intention de M. Philippe Renaud. Aucune question n'est posée.

Proposition : Il est proposé par Mme Vickie Demers, trésorière du CA du Réseau, appuyé de M. Daniel Hubert, que les états financiers audités du Réseau pour 2021-2022 soient approuvés tels que présentés.

Adoptée à la majorité des voix.



Mme Jacinthe Desaulniers remercie M. Philippe Renaud et lui demande de bien vouloir quitter la rencontre pour la résolution suivante. Mme Jacinthe Desaulniers invite Mme Vickie Demes, trésorière du Réseau à présenter le point suivant, soit la nomination de l'auditeur pour l'année 2022-2023.

8.2 Nomination de l'auditeur pour l'année 2022-2023

Mme Vickie Demes informe l'Assemblée qu'en 2021 le Réseau a complété un appel de propositions pour les services d'audit externe. À la suite de cet appel de proposition, le comité d'évaluation a recommandé au conseil d'administration du Réseau de proposer la nomination de la firme d'experts-comptables Marcil Lavallée.

Proposition : Sur recommandation du conseil d'administration du Réseau, il est proposé par Mme Vickie Demers, appuyée de Mme Shirley Racine, que la firme d'experts-comptables Marcil Lavallée soit retenue comme auditeur du Réseau pour l'année 2022-2023.

Adoptée à la majorité des voix.

9. Rapport de la présidente-directrice générale

La présidente-directrice générale, Mme Jacinthe Desaulniers, livre son rapport.

Elle commence par présenter le premier Rapport annuel sous forme de magazine intitulé : *Le Réseau annuel*. Elle explique à l'Assemblée que l'année 2021-2022 a été mouvementée à bien des égards et le format magazine permet de leur présenter les réalisations du Réseau et son environnement de façon innovatrice.

Elle indique à l'Assemblée que dans ce tout premier numéro, ils trouveront le dossier principal : les services de santé en français : état des lieux qui, grâce aux données colligées par OZi, dresse un portrait objectif des services de santé en français en province avec un regard plus particulier sur la « nouvelle » région de l'Est. Elle ajoute que ce portrait confirme qu'il reste beaucoup de travail à faire pour que les francophones puissent accéder à des services de santé en français de qualité, cela même dans l'Est ontarien.

Elle poursuit en présentant quelques faits saillants que contient le magazine, dont les répercussions de la transformation du système de la santé en cours sur les francophones. L'annexion de la sous-région du Centre Est a fait passer le pourcentage de francophones dans la nouvelle région de l'Est de 15 à 8 %, diminuant ainsi la représentation des francophones d'environ la moitié. En ce moment, le Réseau a seulement le mandat de conseiller les deux sous-régions Champlain et Sud-Est de la région de l'Est.

Elle poursuit en présentant un graphique des anciennes régions des RLISS et les 5 secteurs des soins qu'ils financent, qui sont maintenant financés par Santé Ontario (les hôpitaux, la santé mentale et les dépendances, les services communautaires, les services de santé communautaire et les soins de longue durée). Elle explique à l'Assemblée que dans le graphique on retrouve les secteurs de soins pour lesquels il y a eu au moins un fournisseur de services désigné, laquelle a la responsabilité et la capacité d'offrir des services de santé en français. On y retrouve également les secteurs de soins



pour lesquels il y a au moins un fournisseur de services qui a la responsabilité de livrer des services, mais sa capacité de le faire est toujours en développement.

Il faut observer que 8 des anciennes régions des RLISS n'ont aucune capacité garantie de service en français selon la *Loi sur les services en français*, et ce après plus de 30 ans. Et que seulement 4 des 14 régions ont délégué la responsabilité pour la livraison de services en français à au moins un fournisseur dans chacun des secteurs de soins. Pourtant, la délégation de la responsabilité de libérer des services en français est la première étape vers la mise en œuvre de la *Loi sur les services en français*. Elle ajoute qu'elle apprécie particulièrement la grande représentation de la Santé Ontario à l'Assemblée, car c'est en collaborant qu'on peut remédier à ces lacunes.

Il faut noter que les données présentées ont été tirées du dernier rapport provincial qui a été produit par OZi pour le compte du ministère de la Santé avec les données de 2019-2020. Depuis l'année passée, le ministère a rapatrié la collecte et l'analyse de données et les données 2020-2021 sont en leur possession. Afin de faire notre travail et de bien conseiller le système de santé en matière de planification, le Réseau et les autres entités en province ont besoin de ces données.

D'un autre côté, le Réseau et OZI continuent d'être des forces motrices derrière la stratégie nationale de données de la Société Santé en français notamment en appuyant les provinces et territoires suivants : Manitoba, Saskatchewan, Yukon, Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse. OZI continue d'être sollicité pour son expertise en développement de modèles de données pouvant optimiser l'harmonisation de l'offre et la demande de services en santé en situation minoritaire. C'est-à-dire, contribuer à produire des données objectives (comme celle qu'on vient de regarder ensemble) qui permettent de faire des recommandations et prendre des décisions éclairées pour les francophones en situation minoritaire partout au Canada.

À la demande de Santé Canada, la Société Santé en français documente sa stratégie nationale de données et analyse la contribution d'OZI à celle-ci. Cette étude, qui démontre sans équivoque comment l'utilisation de la plateforme OZI à travers le Canada a permis des avancées importantes servira de fer de lance pour l'actualisation de la stratégie nationale de données de la Société Santé en français et des discussions en vue du renouvellement du plan d'action pour les langues officielles de Patrimoine Canada.

Elle poursuit en revenant sur le *Réseau annuel*. Évidemment il comprend plusieurs articles qui mettent en valeur les réalisations du Réseau dont le Réseau à l'écoute : la parole est à vous, La stratégie de données et la désignation : trois campagnes qui ont marqué l'année. Les lecteurs auront aussi l'occasion de découvrir le nouveau président du Conseil d'administration du Réseau dans Le grand entretien avec M. Saint-Phard Désir.

Parsemés dans ce magazine, les lecteurs trouveront des informations pertinentes sur la transformation du système de santé en cours et d'autres changements d'importance comme les modifications à la *Loi sur les services en français*, les nouveaux critères de désignations et la nouvelle base de données sur les services en français du ministère de la Santé. Tous ces changements, combinés à la pandémie, auront des impacts sur l'accès aux services en français. C'est pour faire face à ce nouvel environnement que le Réseau s'est doté d'une nouvelle planification stratégique qui apportera la continuité, la stabilité, l'innovation nécessaire et l'adaptabilité requise pour orienter de



façon efficace son travail afin que les francophones de la région de l'Est puissent vivre pleinement leur santé en français. Elle souhaite à tous et à toutes une bonne lecture.

En terminant, Mme Jacinthe Desaulniers tient à remercier tous les membres de l'équipe du Réseau sans qui toutes ces réalisations ne seraient possibles. Elle remercie spécialement Elle souligne le départ à la retraite de Mme Lise Sicotte-Villeneuve, gestionnaire de bureau pendant les 12 dernières années. Elle la remercie pour ses nombreuses années de service pour les francophones de l'Est de l'Ontario et lui souhaite une bonne retraite. Elle souligne également le départ de Mme Arlynn Bélizaire, qui après 8 ans de loyaux services entre autres, à la direction de la planification et de l'engagement communautaire devient un partenaire incontournable à Santé Ontario Est. Elle les remercie d'être présents à la rencontre.

Mme Jacinthe Desaulniers demande à l'Assemblée s'il y a des questions. Aucune question n'est posée.

Mme Jacinthe Desaulniers invite Mme Diane Hoffman-Lacombe à présenter le rapport du Comité de désignation

10. Rapport du Comité de désignation

Mme Diane Hoffman-Lacombe présente le rapport du Comité de désignation.

Le Réseau réitère son engagement envers l'établissement et le maintien d'une offre active et permanente des services de santé en français. Pour ce faire, la désignation en vertu de la *Loi sur les services en français* demeure le mécanisme de planification privilégié par le Réseau.

À titre d'Entité de planification des services de santé en français, le Réseau accompagne 59 organismes de santé et de soins de longue durée dans la région de Champlain et du Sud-Est avec leur processus de désignation. Cela signifie que le Réseau offre un service d'expertise-conseil gratuit pour favoriser l'avancement du processus de désignation des organismes identifiés, mais aussi pour appuyer les fournisseurs désignés à demeurer conformes à la *Loi sur les services en français*.

Au cours de l'année 2021-2022, dix (10) attestations de conformité et une nouvelle demande de désignation ont été évaluées par le comité de désignation et envoyées au ministère de la Santé.

Le Réseau a également développé une procédure de communication standardisée qui vise à informer les francophones de l'offre de services de santé, de même que de favoriser une meilleure compréhension de la désignation. Les outils de communication développés sont mis à la disposition des fournisseurs désignés afin de relayer l'information aux membres de la communauté francophone. Cette année trois (3) campagnes d'information ont été déployées en collaboration avec les fournisseurs de services afin d'annoncer de nouvelles désignations:

La désignation partielle du VON (Infirmières de l'Ordre de Victoria du Canada, succursale Ontario) pour les services :

- Aide à la vie autonome pour personnes âgées
- de livraison de repas



- d'aides familiales
- de repas communautaires

La désignation partielle de l'Hôpital Renfrew Victoria pour les programmes suivants offerts en français au site satellite de Pembroke de l'HRV:

- Hémodialyse et néphrologie
- Services de traitement des dépendances

La désignation complète du Centre Amethyst pour femmes toxicomanes.

Ces campagnes ont retenu l'attention des médias et nous ont permis d'atteindre notre objectif d'information auprès de nos communautés. Mme Diane Hoffman-Lacombe souhaite encore une fois remercier les dirigeants de ces organisations pour leur engagement envers la francophonie.

Avant de conclure, Mme Diane Hoffman-Lacombe informe l'Assemblée que le comité de désignation a aussi pris connaissance des modifications à la *Loi sur les services de santé en français* et les nouvelles exigences de désignation. Elle poursuit en leur informant que les membres du comité de désignation accueillent très favorablement l'ajout de l'offre active dans la *Loi sur les services de santé en français*. Elle souligne toutefois que les membres du comité de désignation sont préoccupés par l'abolition de certaines exigences de désignation et la perte d'un outil électronique intégré pour le développement des services de santé en français. Entre autres, pour ces raisons, le Réseau va continuer de travailler étroitement avec le ministère de la Santé et le ministère des Affaires francophones afin que la transition se fasse le plus aisément possible pour les fournisseurs de services de santé et pour que la communauté puisse avoir accès à plus de services de santé en français.

Finalement, Mme Diane Hoffman-Lacombe souhaite remercier les membres du Comité de désignation pour leur travail et leur engagement : Mme Michèle Dubois, Mme Mwali Muray, Mme Arlynn Bélizaire et l'équipe de planification du Réseau selon les dossiers.

Mme Jacinthe Desaulniers remercie Mme Diane Hoffman-Lacombe et demande à l'Assemblée s'il y a des questions à l'intention de Mme Diane Hoffman-Lacombe. Aucune question n'est posée.

Mme Jacinthe Desaulniers invite Mme Paulette Hébert à présenter le rapport du comité de gouvernance à présenter son rapport.

11. Rapport du Comité de gouvernance

Mme Paulette Hébert rapporte que le Comité de gouvernance a été particulièrement occupé l'an passé avec trois dossiers prioritaires..

- Finaliser et adopter du plan stratégique 2021-2026 qui a été présenté lors de l'Assemblée générale annuelle 2021-2022 et qui figure dans le rapport annuel 2021-2022;
- Réfléchir sur l'engagement des membres du Réseau incluant les membres du CA compte tenu de la pandémie et de la nouvelle réalité virtuelle; et
- Recrutement au conseil d'administration.



Mme Paulette Hébert souligne que le comité de gouvernance croit que le nouveau plan stratégique et les réflexions sur l'engagement des membres portent déjà leurs fruits. Entre autres, dans l'intérêt manifesté par les membres individuels du Réseau à s'impliquer au niveau du conseil d'administration et de ses comités permanents.

En terminant, Mme Paulette Hébert remercie les membres du comité de gouvernance : Mme Cynthia Garand, Mme Marielle Beaulieu, Mme Shirley Racine et elle-même.

Mme Jacinthe Desaulniers remercie Paulette Hébert et demande à l'Assemblée s'il y a des questions à l'intention de Mme Paulette Hébert. Aucune question n'est posée.

Mme Desaulniers invite Mme Paulette Hébert à poursuivre avec le rapport sur la formation du conseil d'administration 2022-2023.

12. Formation du Conseil d'administration

Mme Paulette Hébert présente le rapport sur la formation du conseil d'administration 2022-2023

12.1 Vote - Réception des représentants élus des membres corporatifs

Elle rappelle que la liste a été mise à la disposition des membres plus de dix jours avant la tenue de l'Assemblée générale annuelle. Selon le Règlement administratif du Réseau, les représentants des membres corporatifs au Conseil d'administration sont élus parmi les membres corporatifs appartenant au même secteur qu'eux. La durée du mandat des administrateurs corporatifs est de deux ans. Des dispositions prévoient l'étalement des mandats pour assurer une continuité au sein du Conseil d'administration.

Les secteurs arrivant à échéance sont : les « Organismes de santé mentale et de lutte contre les dépendances », les « Institutions de formation postsecondaires offrant de la formation en santé en français » et les « Centres de santé communautaire (CSC), de santé publique, de soins primaires et organismes de promotion de la santé ».

Mme Paulette Hébert dépose la liste des représentants des membres corporatifs choisis par leurs pairs afin de siéger au Conseil d'administration du Réseau.

Mme Paulette Hébert rappelle qu'une courte notice biographique est accessible sur le site web du Réseau pour tous les membres choisis pour siéger au Conseil d'administration 2022-2023 du Réseau.

- **Mme Vickie Demers** est élue pour représenter le secteur des « Organismes de santé mentale et de lutte contre les dépendances ». Mme Vickie est Directrice générale des Services communautaires de gérontopsychiatrie d'Ottawa. Diplômée de l'Université d'Ottawa en ergothérapie, Mme Vickie Demers possède plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de la santé et siège à plusieurs comités régionaux.
- **M. Justin Thibault** est élu pour représenter le secteur des « Institutions de formation postsecondaires offrant de la formation en santé en français ». M. Justin est actuellement à



la tête de l'équipe de marketing, de communication et des technologies de l'information de la Faculté des sciences de la santé. Il dirige des initiatives stratégiques qui visent à améliorer l'expérience étudiante, du recrutement à l'engagement des anciens. De plus, il poursuit actuellement son MBA à l'École de gestion Telfer.

- **Mme Martine Whissel** est élue pour représenter le secteur des « Centres de santé communautaire (CSC), de santé publique, de soins primaires et organismes de promotion de la santé ». Détentrice d'une maîtrise en gestion des services de santé de l'École de gestion Telfer de l'Université d'Ottawa, Mme Martine Whissel est directrice générale de l'Équipe de santé familiale communautaire de l'est d'Ottawa. Engagée dans l'amélioration de l'accès à un continuum de services de santé en français, elle siège au Comité consultatif francophone de l'Alliance pour des communautés en santé.

Mme Paulette Hébert demande à l'Assemblée de recevoir la liste des administrateurs élus parmi les membres corporatifs pour siéger au Conseil d'administration 2022-2023 du Réseau.

Proposition : Il est proposé par Mme Paulette Hébert, appuyée de Mme Jacqueline Roy, que l'Assemblée reçoive la liste des administrateurs élus parmi les membres corporatifs pour siéger au Conseil d'administration 2022-2023 du Réseau.

Adoptée à la majorité des voix.

Mme Jacinthe Desaulniers demande à l'Assemblée s'il y a des questions et invite Mme Paulette Hébert à continuer son rapport.

12.2 Vote - Liste des représentants proposés des membres individuels

Mme Paulette Hébert précise qu'en date d'aujourd'hui, le Réseau peut maintenant compter sur l'appui de 1029 membres individuels. Les candidats désirant occuper les sièges communautaires au Conseil d'administration sont recrutés à partir de la catégorie des membres individuels du Réseau. Au moins un administrateur provient de chaque région du territoire du Réseau, comme le veut le Règlement administratif. Trois des neuf postes sont à combler en cours d'année, et un poste est devenu vacant au cours de l'année. Mme Paulette Hébert présente les candidats retenus pour représenter les membres individuels au Conseil d'administration 2022-2023 du Réseau.

- **Dr Jitin Sekhri**, représentant, Comtés unis de Prescott et Russell. Dr Jitin Sekhri est médecin généraliste et urgentologue à l'hôpital général de Hawkesbury, au Centre régional de santé de North Bay, et à l'hôpital du district de Kirkland Lake. Dr Jitin Sekhri cumule plus de 10 ans d'exercice. Chercheur et conférencier chevronné, il est aussi très impliqué dans le domaine de la recherche médicale et a pris part à une quinzaine de conférences en Europe et au Canada. Maîtrisant le français, l'anglais, le néerlandais, l'espagnol et l'italien. Dr. Jitin Sekhri est passionné d'athlétisme, de football et de musique. Dr Jitin Sekhri a été nommé pour un mandat de 2 ans pour le remplacement d'un poste devenu vacant.
- **Mme Diane Hoffman-Lacombe**, représentante, ville d'Ottawa. Mme Diane Hoffman-Lacombe est retraitée et œuvre à la promotion des services de santé en français, un enjeu important pour elle à titre de proche aidante et de cliente du système de santé. Au cours de sa carrière,



elle a travaillé pendant plus de 38 ans comme psychologue clinicienne et légale au Centre de santé mentale Royal Ottawa (Le Royal). Mme Diane Hoffman-Lacombe détient un baccalauréat et une maîtrise en psychologie de l'Université d'Ottawa. Mme Diane Hoffman-Lacombe a été nommée pour un mandat de 3 ans.

- **Mme Natalie Riendeau**, représentante, ville d'Ottawa. Mme Natalie Riendeau cumule plus de 12 ans d'expérience dans le domaine de l'analyse des politiques publiques et de l'élaboration des lois. Titulaire d'un Doctorat en Théorie politique de l'École de droit et de politique de l'université de Cardiff au Royaume-Uni, elle occupe présentement le rôle d'analyste principale des politiques et de la recherche au sein de la direction générale de la radiodiffusion, du droit d'auteur et du marché créatif du ministère du Patrimoine canadien. Très impliquée auprès de la communauté, Mme Natalie Riendeau a siégé au conseil d'administration Réseau du patrimoine franco-ontarien (RPFO). Mme Natalie Riendeau a été nommée pour un mandat de 3 ans.
- **Mme Marilyn Fluet**, représentante, comtés unis du Comté de Renfrew. Mme Marilyn Fluet a été organisatrice communautaire au Centre de la famille Valcartier qui accompagne les individus et leurs familles dès son intégration dans la communauté militaire. Elle a cumulé plus de 10 ans d'expérience dans le domaine du travail social. Détentrice d'un baccalauréat en travail social de l'Université du Québec en Abitibi- Témiscamingue, Mme Marilyn Fluet est maman de deux enfants avec des besoins particuliers. Elle est sensible à l'importance de l'accès de la communauté à des soins de santé de qualité dans la langue de leur choix. Mme Marilyn Fluet a été nommée pour un mandat de 3 ans.

Mme Jacinthe Desaulniers remercie Mme Paulette Hébert et demande s'il y a une proposition visant à entériner le choix des administrateurs représentant les membres individuels qui siègeront au Conseil d'administration 2022-2023 du Réseau.

Proposition : Il est proposé par Mme Cynthia Garand, appuyée de Mme Michèle Dubois que l'Assemblée générale annuelle du Réseau entérine le choix des administrateurs représentant les membres individuels qui siègeront au Conseil d'administration 2021-2022 du Réseau.

Adoptée à la majorité des voix.

Mme Jacinthe Desaulniers passe la parole à M. Saint-Phard Désir. Il souligne qu'habituellement, il fait lever tous les administrateurs, mais qu'aujourd'hui la liste complète est affichée à l'écran. Au nom du Conseil d'administration du Réseau, il remercie chaleureusement les représentants des membres corporatifs dont le mandat arrive à échéance - M. Daniel Hubert, qui est aussi membre du Conseil d'administration de OZi. M. Saint-Phard Désir poursuit en remerciant les représentants des membres individuels dont le mandat arrive à échéance - M. Alain-Michel Sékula, notre président sortant après 6 ans au Conseil d'administration du Réseau, Mme Shirley Racine, Vice-présidente cette année et aussi membre du comité de gouvernance ainsi que Mme Cynthia Garand, aussi membre du comité de gouvernance. Au nom du Conseil d'administration du Réseau, M. Saint-Phard Désir les remercie chaleureusement de leur grande contribution à la santé en français et de leur engagement.

Mme Jacinthe Desaulniers invite Mme Jeannine Proulx chef de l'engagement communautaire au Réseau à venir vous présenter notre nouvelle initiative: Le Réseau à l'écoute



13. Lancement - Réseau à l'écoute

Mme Jeannine Proulx présente une nouvelle initiative développée par le Réseau. Ayant constaté le manque de données probantes sur l'expérience des francophones avec le système de santé, l'idée du « Réseau à l'écoute » a germé. L'initiative a pour but de mieux comprendre l'expérience vécue par les gens au quotidien lorsqu'ils font affaire avec les organismes offrant des services de santé. Qu'est-ce qui les aide et qu'est-ce qui leur nuit? C'est ainsi que le Réseau fournit un espace privilégié dédié à la communauté où elle pourra partager ses expériences du système de santé avec nous.

Nous avons prévu une présentation de la vidéo promotionnelle de l'initiative, mais des problèmes techniques ont empêché son visionnement. Elle est toutefois disponible sur notre site Internet.

Mme Jeannine Proulx poursuit en expliquant que le Réseau a défini un parcours d'analyse et de traitement des témoignages une fois qu'ils sont reçus. Elle informe les invités qu'une étape de pré-déploiement avait été faite au mois de février, et qu'à ce jour dix (10) témoignages ont été recueillis. Le Réseau a en fait une interprétation et deux (2) thèmes en sont ressortis. Le premier est que l'offre est déficiente, c'est plutôt le patient qui fait de la demande active. Le second thème est que la qualité des soins et la sécurité du patient sont fragilisés par le manque d'alignement entre la langue du patient et celle du personnel soignant.

C'est avec plaisir que nous profitons de cette rencontre pour procéder au lancement officiel du Réseau à l'écoute à travers nos différents médias sociaux. Les membres de la communauté pourront faire leurs témoignages soit par téléphone, en remplissant un formulaire en ligne, ou par l'entremise d'activités virtuelles qui seront proposées plus tard dans l'année.

14. Remerciements et levée de la séance

M. Saint-Phard Désir remercie toute l'équipe qui a travaillé fort en coulisse pour que cette Assemblée générale annuelle se déroule bien. Il remercie tous les participants pour leur engagement envers la santé en français et pour leur patience lors de cette troisième Assemblée générale annuelle en virtuel, et leur souhaite une excellente journée de la Saint-Jean-Baptiste. Enfin il rappelle aux membres du Conseil d'administration du Réseau de rester en ligne pour une courte rencontre du Conseil d'administration afin d'élire les officiers pour l'année 2022-2023.

Proposition : Il est proposé par Mme Martine Whissel, appuyé de M. Patrick Delorme, de lever la séance.

Adoptée à la majorité des voix.

Mme Jacinthe Desaulniers remercie tout le monde de tout leur soutien entourant cette Assemblée générale annuelle. Finalement elle souhaite une belle soirée à tous.



Saint-Phard Désir
Président

Sarah Kiobola
Secrétaire